

SOBRE POLVORÓN

Josep Vallverdú

En el verano de 1969, en época de viajes lunares, me construí una barraca de cañas en mitad del patio , y durante unos días llevé al cuchitril mi máquina portátil y fui escribiendo "Rovelló", que en su versión castellana sería "Polvorón." Va de cachorro de perro sin raza, de muy corta edad ,abandonado o perdido por sus dueños. El cachorro se busca la vida como puede hasta que es descubierta por un mozo que se lo lleva a la masía. Allí aprende a convivir con toda suerte de personas y animales. La novela es la historia del primer año de la vida de un perro de natural inteligente ,que desplegará curiosas habilidades a lo largo de la sarta de aventuras que vive.

Premiado con el "Premi Josep Maria Folch i Torres", tuvo en seguida un resonante éxito, y en cierto modo sigue siendo un poco mi tarjeta de presentación. Ha sido traducido al ruso, francés, euskera e italiano, con nombres distintos para cada cultura: "Vif-argent", "Robellona", "Trivella", "Xarpa". La primera dificultad estriba en el nombre catalán, Rovelló, que es una seta (puesto que el perro sabe encontrarlas).

Muchas clases de Primaria lo tienen como libro de lectura, se han hecho multitud de álbumes escolares con sus aventuras como trabajo en grupo, y ahora andan unos productores de dibujos animados detrás de este personaje rabón y cuco,pero generoso, que ha cautivado a tantos lectores. Los franceses le dieron el premio familiar Jaime Lire, y los belgas el Verselle. En España obtuvo asimismo el de la CCEI.

LLeva veinte y tantas ediciones sólo en catalán. Van diciendo que es un clásico . A lo mejor sí...